

The Consumer Affairs NEWS LETTER



စားသုံးသူများအနေဖြင့် အခွန်လိုင်းငြေကြေးဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းများ သုံးစွဲရာတွင် သတိပြုလိုက်နာသန့်သည့်အချက်များ

- ဘဏ်အကောင့်အချက်အလက်များ Debit/ Credit ကတဲ့ ဘဏ်ကတ်နံပါတ်များနှင့် ဒီဂိုစ်တယ်ငွေဖွံ့ဖြိုးဆောင်မှုလုပ်ငန်းများ၏လုပ်ငန်းစဉ်နံပါတ်၊ လျှို့ဝှက်နံပါတ်၊ OTP နှင့် PIN တို့တို့ မည်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်ကိုမှ မျှဝေခြင်း မပြုရန်。



- ၁၈ ဘဏ်လုပ်ငန်း သိမဟုတ် ငွေလွှာဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းတို့၏
ဝန်ထမ်းအဖြစ် ဟန်ဆောင်၍ အခြားဖုန်းနံပါတ်များပြင် ခေါ်ဆို
လာပါက ကိုယ်ရေးအချက်အလက်များ၊ ငွေလွှာအချက်အလက်
များကို အသိပေးပြောကြားခြင်း မပြုကြပါ၏၏ တိုက်တွန်း
နှီးဆော်ပါသည်။



#ଫାର୍ମିଟ୍ସିକ୍ସନ୍ୟାନ୍

Monthly News Letter

March 2022

Department of Consumer Affairs



2022 cE&f ur&pmobt cfta&rsmaeY t x&f trswly&frt jzf
Postcard rsn jze&h0ay:yH

pm;ohola&;m0DpDXmet aejzi h pm;ohol
tcit a&;rsm;vmap⪙ ybrij i em;vnf&ap
&el pm;oholt ctit a&;Esh t usp; ybrij; rsm; xctif
epfemr&sp;eft wuf toynmA [l0wrsn;
wlyh;vmap&eEsh a&shwnfwhom pm;ohri
tavlt xaumisrsm; jri rsm;vmap&ef &n&G f
2021 CEDP Zebo&Nw&pwibxwhoonf
2022 cEf rwfv 15 &uhellwif urpm;ohol
tcit a&;rsm;ael (World Consumer Rights Day)
txiftrswt crt em;ulnHwfw ' lspw, f
ai @u@ (Fair Digital Finance)" aqmi ykzih
aejynfawm&splyh;a&;Esh ufoesa&mi f0, f&;
OeubDXme? pm;ohola&;m0DpDXme? <rswf (52)

o wi facijfpGsm

jrefmEllHpm; oHolumuG fa&;aumr&Sru@

1/ 2022 cEþl urfpm; oHoltcift a&rsn;aelt xHt rswft jzpf Postcard rsn; jzellaOay; yll

jynwft? jny rHkuft zHt pnfrsm; ESh ylaygi faqmi &urlu@

2/ Alternative Dispute Resolution (ADR) Guidelines a&qxkjyefxrn;&Ht ajct ae

pmtollwHm;rEshajz&Sfay;rlu@

3/ t iwmewDfaqmi hESlywbouf wHnum;jci

4/ zlefVllt yHwf&rEshywbouf wHnum;jci

5/ ulepnlylaqmi fa&Oefaqmi hESlywbouf wHnum;jci

6/ zteyqll Defaqmi hESlywbouf wHnum;jci

7/ 2022 cEþl azazmDg&Htwlf CICC rsn;\ wHnum;rl ajz&Sfnyþprl ajz&Sf&efusepm&if

xlwulefVllpvt&rlu@

8/ ybtwifa' obutwif&pufoqta&miqllrsn; t m; apsuUapmi Hnþpaq;

9/ ulepnfrsn; vHlpwt&rHpa& apsuUapmi Hnþpaq;

10/ 2022 cEþftwlf ueft neft rswft om; pþpfcijlay;cift ajct ae

11/ 2022 cEþl azazmDg&Htwlf apsuUapmi Hnþpaq;rlt ajct ae

pmtolltoynmay;a&u@

12/ tþ, ESh b, M*H EllHwH pm; oHoka& &mrDg' ESh pm; oHolumuG fa& aqmi &utsurfrsn;

13/ pm; oHolumuG fa&t oynmay;aqfaE

14/ 2022 cEþl azazmDg&Htwlf pm; oHolt oynmay;vlyi ef aqmi &Hlt ajct ae

ulebg lu@

15/ jynwftapsuUaumi&Heonfycollum;

1

4

6

9

11

18

pmsi E618rSquf

Monti BulbumcsuMlyi efrsm; olvnfaumi&a&mi fcsuallumi& o&gyoni

ybtwifa' obutwif Bulbulawmi frsm; t xluwlvmapa& twlf pluyta&OþpXmers xlway;aom rtaumi frsloBullfrsm;ult olyk lyþ , ifXmersxkwfyefxrn;aom pluyta&enfpepf rsn;jzihpluyt&el offt m;plsm; apsElsoufbmpj jzih&&E&E&Ehxþf, utrsn; oufbmapa&wH twlf oufqll&mxmet zHt pnfrsm;rsyHluH aqmi &u&el t &nft aofri hoelpiblum;xkwf vlyE& t twlf vu&blum;pufrsm;t m; i fEjryE acwrbllum;pufrsm;t jzpf ajymifv&ef aqmi &ubiyoni

xltjyifbulbulonfbuþpþlpufrsm; t oþpnyt "uxluufszpbnfrsm; t jyif ab;xluypnftjzpf xlu&om wiV&nful t &utsuVlyci ESh t baemcsufr amlawmf, mOrsm;wH xnharmi ESh om pfti ixkwf vlyjci fuaqmi &Elygallumi? xbtom pfti if ullynwfü xlwlyElygu jynfyswibft aom "mwfq" 'L, qfrsm;t twlf EllHcm;ai &y; of&rl oufbmaprnfzpygallumi? xltjyif bulbulwzwszpzqifvlypppft if xlwlyElyg allumi? xbtom pfti yacsESh buþlunfisckwf oflybaom buþNt uift usfrsm;t m; ZD

avni þmqðobmOajrnbZm?puþblkfym? toH taqmi sypt? taqmuft Olypinfrsm;wH xkwlybþpElnft wfuwezjrsxkwfuleft jzpf xlwlyElygallumi? xbtixkwlyElygu EllH pþyf;a;&wH rsn;pftaxmuft ulylyþ Bulbul awmi frsm; Esfivlyi ef&Sfrsm; EþDEþzuf t usjzpf xfrnfszpygallumi? ollum; xlwlyfrsm; wluwulmygu EllHwH ulef xlwlyfrsm; wluwulmyrnfzpyl t vlyft ulit cift vrf rsn;vnf yHsm;jym;vmrnfzpygallumi? Bulbul ab;xluypnfrsm;rswpzqifvlypppft if xlwlyElygallumi? yHxkwlyElygu t jcm; EllHwH offt m;plsm; tay: rHk, Henfymorfrsm;fzpyl offtuleft twlf EllHcm;ai &y;ac&rsn; avslenfvmeff onftwlf EllHwH pþyf;a;&u@ zbtwlf wuþpa& ulfrsm;pftaxmuft ulylyþfrnfszpygallumi? xbtwlf Bulbulawmi frsm;\ vberbo onvnfjri frsm;vmrnfzpygallumi wifvylu&ayonf



Source: ybtwifa' o BD

သိပ္ပန် စာမျက်နှာ

**jynfwf fapsuññumis&&aeonh
yelom**

မြတ်စွမ်း အပ်စီးပါရမာန်ဘဏ်အကဲတော်

awmifib&la&wm&hif(Delicious Company) ollum;pubonfa'otwifjefz;rh&bpwifplygaumifpfxlwileftwubmtolykvsu&ly MWS(Gate Way) ollum;pubonfa'otwifESI rEav;wifa'obuolpu&ps ollum;wpif ၁၆၀၀ usyfzih&miçjefz;allumif o&&yg onf tkwifnif (aAm"ulef) ollum;pubonf &efulewifta'obuolwiylly &ll&olum;rs jyelvnbefpif tqifriholum;jz wpif ၂၀၀၀ usyf jzeifz;a&miçsalumif o&&ly jz;Hle, f(aZ, ၁၁၁) ollum;pubonf&ll&olum;jz t; wpif ၁၆၀၀ usyfzih a'owif tenfi, bñ a&miçsy t&utsupu&nom tolykvsu&llumif o&&gonf jynk&ll ï xu&nom ollum;rs; t; jynfwf fapsuññumotrs;qha&miçcsí ollum; wpif ၁၈၀၀ usyfzih a&miçsvu&llumif o&&gonf olloylaw&tsuf

yelwiffa'obuifwif&ll&ubu&lawmif oll;taejzih, ciEbfu&lyxlwifkuxuf , cEbfwifBu&ly{u (5813) {u avslenf

plufyfonfaw&&gonf tallumi frñ Bu&ly {urñ; \ wpifutxñEif enfygvsu&ly wpifu xlwiflyfrulefus&wifm; Bu&rijcif? ollum;puboI wiyl&wif 2 &uif 3 &uif xd Muellumaeojzih Bu&ly; t&nftaoñusqifí tav;c&avsmenfjcif? pu&le, ferifwif plufystaom awmifolrñ;onf xþbu&nom a&miçsvlaomvnf pu&li Muellumaeojzih tjcif;pu&li;onf;a&mu&mi sc&onfif wif o, f, þ&lvifhl ulesusvsu&ly Bu&ps;Eif usqifojzih, ciEbfu&xuf Bu&uavmif plufyfmonfaw&wifgonf/

yelwiffa'obuifwif&ll&ubu&lawmif teuf e0a';olum;pubñom Eþpof ollum;xlwiflyfA 60 &mcif Eifull t&nftaoñrih oefbiññum; tifpif xlwiflyEif aAm"ulef ollum;puif tifgcif ollum;pubñfa&wm&hifHle, f(Delicious Company) ollum;pubñonf&ll&olum;jzlu&bm xlwiflyEif onif wif t&nftaoñrih oefbiññum;jz xlwiflyEif tenfi, bñ&gonf yelwiffa'obuif twif xñ&nom Bu&ly;ulla'owif&ll&olum; pu&li;ü ollum;xlwiflyonifjyif yl&nom Bu&ly;ulla'owif quþyfvsu&bnifrau&wif a'obuifatmifHle, &f&iññum;puboI vnfaumif?aus&wif wpifwifaqmif&uf

pmif ES19 au nñ H o

ပြည်တော်

wif Virtual Conference pepzifhusifyjylkyif; &efpþOaqmifhovmif vufþpymifvup&nom uApf19 qif&m a&m*grñ; ulpuyeEif rñ;jym; aeonif wif urñ;onf;olt cif a&rñ;aeif t xif;trifvly&rlt jzpf Postcard rñ; yEifzella0ay;yif? pm;olola&:&m0þXme Facebook Page Eif CICC Nay Pyi Taw Facebook Page wifvnf pm;olt oymay; Post rñ; viññifcif?"pm;olohm; owiay;zif Consumer Complaint Center uññifquþpif []

စာသုံးသူပြည်သူများခင်ဗျာ

လူကြီးမင်းတို့အနေနဲ့ ဘဏ်လုပ်ငန်းပြု့ ဝန်ဆောင်မှုတွေတိ အသုံးပြုတဲ့အောင်

- ဘဏ်အကောင်အချက်အလက်များ
- Debit/ Credit ကတ်
- ဘဏ်ကတ်နဲ့များကို ဘယ်သူတို့မှ လုံးဝ(လုံးဝ) ပေးအပ် မြင်းပြောရှင်း တိုက်တွန်းမျိုးဆောပါတယ်များ



၂၀၂၂ ခုနှစ် မတ်လ ၁၅ ရက် (အော်နေ့)

ကမ္မားသုံးသူအခွင့်အရေးများနေ့ (World Consumer Rights Day)

"ညီညာစွဲမှုတော် ဒီဂျီတယ်များ"

#စာသုံးသူရေးရုံးဌာန

စာသုံးသူပြည်သူများခင်ဗျာ

လူကြီးမင်းတို့အနေနဲ့ ဒီဂျီတယ်များဖြင့် အသုံးပြုသည့် ငွေ့ဝန်ဆောင်မှု လုပ်ငန်းတွေကို အသုံးပြုတဲ့အောင် ငွေ့ဝန်ဆောင်မှုဖြင့်တဲ့

- လုပ်ငန်းနှင့်ပါတ်
- လျှိုက်နဲ့ပါတ်
- OTP နှင့်
- PIN တို့ကို ဘယ်သူတို့မှ လုံးဝ(လုံးဝ) ပေးအပ်ခြင်း မြှော်ဖြောင်း တိုက်တွန်းမျိုးဆောပါတယ်များ



၂၀၂၂ ခုနှစ် မတ်လ ၁၅ ရက် (အော်နေ့)

ကမ္မားသုံးသူအခွင့်အရေးများနေ့ (World Consumer Rights Day)

"ညီညာစွဲမှုတော် ဒီဂျီတယ်များ"

#စာသုံးသူရေးရုံးဌာန

aom acgi fp0fzih Media Campaign jykvlycif rñ; aqmi&lubygalumif Eif 2022 cEif rwif 15 &u fu rñ; omo kif t cEif a&rñ;naeYWorld Consumer Rights Day) t xif;trifPostcard rñ;uill aejynfaw&ll&ubu&lawmif tifpnif 45 cl wif a'obuif jynf, rñ; &ouqif &mXme^tzif tifpnif rñ;? pm;olohmif h&toif tifpnif? jynfaxmifple, fjr?wifa'obuif jynf, Dþpif&ll&olumif jzella0ay;yiflumif owi&&yg onf/

Source: au rñ&f

jynwif? jynf y rñvzufz zjt pñfrñtEsh ylaygi faqmi &furlu@

Alternative Dispute Resolution

(ADR) Guidelines

a&q&w&ye&x&&f&l t ajct ae

pm; o~~ll~~olt ji i fy~~ñ~~; r~~ñ~~sm; t m; t jcm; enfvrt
r~~ñ~~m; jzi hajz& faqmi & u~~ñ~~scis (ADR-Alternative
Dispute Resolution) pep~~ll~~uz~~ñ~~l w~~ñ~~uapa& Esh
t mql) H~~ñ~~zD i E~~ñ~~ f~~ñ~~sm; t w~~ñ~~f t jcm; enfvrt~~ñ~~sm;
jzi h tji i fy~~ñ~~; r~~ñ~~ajz& fa&; enfvrt (ADR) ul
taumift x~~ñ~~bazmaqmi & u~~ñ~~E~~ñ~~ h&; w~~ñ~~t w~~ñ~~uf
t mql) H~~ñ~~zD i E~~ñ~~ f~~ñ~~sm; w~~ñ~~f pm; o~~ll~~olt ji i fy~~ñ~~; r~~ñ~~
ta&; q~~ñ~~sm; u~~ñ~~hE~~ñ~~ scic i? zefajzjc i? ap~~ñ~~yhE~~ñ~~
jc i? c~~ñ~~hajz& scic i? pm; o~~ll~~olt ji i fy~~ñ~~; r~~ñ~~ajz& fa&;
c~~ñ~~h~~ñ~~, f~~ñ~~sm; enfvrt~~ñ~~sm; aygi fpyft o~~ñ~~lyci f~~ñ~~sh
pm; o~~ll~~olt ji i fy~~ñ~~; r~~ñ~~sm; ajz& fa&; t w~~ñ~~uf ADR
u~~ñ~~& u~~ñ~~ullazmaqmi scic i ponenfvrt~~ñ~~sm; ul
t o~~ñ~~y~~ñ~~ ajz& faqmi & u~~ñ~~vsu& yon~~ñ~~ t q~~ñ~~yg
enfvrt~~ñ~~sm; w~~ñ~~f t m; enfcu~~ñ~~l t m; omcu~~ñ~~sm; p~~ñ~~
& eaomvn~~ñ~~ t mql) 'ow~~ñ~~E~~ñ~~ f~~ñ~~sm; \ Oya'?
vlyfx vlyf enfvrt~~ñ~~sm; t & t ji i fy~~ñ~~; r~~ñ~~ajz& fa&;
vlyf e~~ñ~~sm; ullaqmi & u~~ñ~~vsu& yon~~ñ~~

tjcm;enfvrfjzi h tji i fyr;rlajz&f;a&;
enfvrfsm; (ADR) ultaumift xnazmfaqmif
&u&mwf yq0i fwyfoufbkrm;\ tcefu@?

, cifrələşən

t r l u p ñ s m; u l t a &;, l a j z & s f a q m i & u s c i f ?
a i a l u ; & i f r p a x m u y t h u @? I n s t i t u t i o n w p & y f
x b a x m i s c i f ? A D R I n s t i t u t i o n w n b a x m i & m v i f
O e f x r f r s m; y g o i t z p n s c i f ? A D R O e f a q m i f h a y;
j c i f E s h o u f q l b o n h t c a l u ; a i g u l e f u r t a j c
t a e r s m;? t r b p p a q ; l u m ; e m j c i f E s h t b e v i f r s
w p f q i h t j i i f y h ; r l a j z & s f a &; v l y f i e f r s m;? A D R
p n f r 0 f p n f u r f r s m; E s h v l y f i e f p 0 f r s m; a &; q y h z m f
j c i f ? A D R t o l y l b o r s m; t m; q b a q m i s c i f w l z i h
a q m i & u v u s u & l o n f

Oya' q̄l̄ & m uſt̄ ſuſi b̄t̄ ſm; aygi ſpm̄ ſaqmi & ūf
jci ſjzi h̄t̄ rluþ̄ ſm; ajz& ſEi ſt̄ ſn̄ ſp̄ ſygo n̄ ADR
Regime azm̄ ſaqmi & mwif ai ū& aM̄ ū;a& q̄l̄ & m
pmsi ſEi ſ5 au n̄ H o N

pmrsuEñ 16 rstquf

t q̄y Talk Show t pt p0fsm; wifpm; oho
a&:&m0pDxme\ vlyi esaqmi &fut ajct aersm;?
pm; oholomuG f&:Oya' ygjy | mescusfsm;? pm; oho
olt cft a&; Es hwm0efsm;? pbyf; a&; vlyi ef&fA
wm0efsm;? phtef; a&; enfvrist & ta&;, jcif
t alumi; Es hpm; oholynbowlt aejzi hxtcluepf
emrhm; &gu wllum; Ell bonenfvrfsm; qui
og wllum; Ell frnhzlefelgyw Es h vypmrsm;? ulef
t n̄est rswf om; azmfyjci f Es h yf v0fí jrefm
Ell fpm; oholomuG f&:aumf&f u xlwyefxm;
onfrñellum; csuft rsw(2^2019) Es fit nlaqmi f
&f&el xlt jyif 20-12-2021 &uæelwif pbyf;
a&; Es hulofa&mi f0, f&:OeDxmeu xlwyef
aom n̄ellum; csuft rsw(1^2021) t & [i f0l
[i f&f&f(Vegetable Oil, Cooking Oil) t rsi
t pm; Es h wfbur ulef t n̄est rswf om; azmfy

2022 cEpf azaznD&Ntwf
pmololt oynmay; vlyf ef
aqmi &urlt ajt ae

jynfaxmiple, bjr? wifia' ollwlynne, Dpp
rs;&Hrsm; taejzi h pm; ollolumug fa&Oya' yg
jy | mfcslurfm;? pm; ollolt cft a&Eslwm0efrsm;?
pbyf;a&vlyfi ef&f sm;\ wmoefrsm;? wmmjrpfcsuf
rsm;? uleft neft rswft om; azmfyjci fwES pby



votí pm; ollot oynay; vlyf efrsm; aqmi f
&lusullm Zelog&vtwif t oynay;a[m
ajymjcif t llif (115)? plyff;a&; vlyf essfrsm; Es h
awllqfaEcif (205) Butllaqmi &lullumif
owif&&yonyf

pmrsuEli 4 r̄t̄q̄uf

axmuyl̄r̄sm; v̄t̄ybn̄fzp&m wpDlwpt̄l̄csif
axmuyl̄t̄z̄i b̄om̄v̄nfaumi? tr̄sm; axmuyl̄t̄z̄i
aom̄v̄nfaumi aqmi&u&rn̄fz̄p̄ȳon̄ ADR
Institution wnfaxmi&mw̄f yk̄%ut̄l̄t̄pn̄
otr̄[kw̄ t̄r̄sm; q̄lt̄z̄l̄t̄pn̄w̄l̄ ȳḡib̄n̄h̄oef
xrfz̄l̄bn̄fyl̄l̄lat̄muſgt̄ w̄l̄ z̄l̄bn̄fEliȳon̄f

- tw̄l̄fa&r̄f;cl̄y^ Oui
- 'kw̄ tw̄l̄fa&r̄f;cl̄y^ 'kw̄ Oui
- t̄l̄weſOya' t̄l̄ly;
- Oya' t̄l̄ly;
- v̄uaxmuOya' t̄l̄ly;
- reſe*sm/

ADR Institution \ v̄ȳi efwm̄oef̄sm; r̄f̄ p̄ȳf̄;
a&p̄t̄l̄t̄Eliȳz̄l̄w̄l̄w̄l̄aqmi&u&ef̄ ap̄ȳf̄
n̄f̄faqmi&u&rp̄t̄l̄&up̄ȳf̄; pon̄l̄p̄ȳf̄
w̄l̄l̄t̄axmuſt̄l̄ap̄&ef̄ Oya' ūf̄uſiDef̄xrf̄
r̄sm; t̄m; p̄t̄l̄t̄&Eliol̄t̄ulex̄l̄uleq̄l̄&
taxmuſt̄ȳf̄; &&ap̄&ef̄ w̄l̄p̄ȳon̄f̄

ADR Services r̄sm; t̄w̄l̄ aīl̄&al̄u;a&
ūleſurlȳf̄sm; on̄f en̄v̄r̄f̄uſȳ; on̄Eliſt̄r̄l̄
ūleſup̄&v̄ȳf̄l̄uſȳ; rn̄f̄z̄p̄ȳon̄f̄ quv̄uſ
ADR Rules and Procedures r̄sm; ūl̄a&q̄bz̄mf̄
aqmi&mw̄f t̄z̄l̄t̄pn̄f̄sm; t̄l̄m; &Oya' q̄l̄&
w̄l̄aoc̄m̄r̄sm; t̄m; n̄h̄W̄l̄W̄r̄B̄m az̄aqmi&
rn̄f̄p̄b̄uſl̄ADR q̄l̄&pn̄f̄0p̄n̄f̄ur̄sm; ?

v̄ȳf̄l̄v̄ȳen̄f̄sm; on̄f Eli f̄l̄v̄um̄Eſht̄mq̄) H̄t̄z̄l̄
Oi Eli f̄l̄sm; t̄w̄l̄ v̄l̄aſv̄m̄n̄h̄x&&ef̄ v̄t̄ȳḡ
on̄f x̄t̄jȳi p̄m; ōl̄olt̄ji i ſȳf̄; r̄bjz̄&ſa&f̄;
v̄ȳi ef̄sm; t̄w̄l̄fr̄w̄h̄l̄uſȳ; on̄f ADR , Ēm̄;
r̄sm; ul̄t̄olȳ&ef̄ v̄t̄ȳf̄n̄f̄z̄p̄ȳon̄f̄

ADR t̄olȳb̄sm; r̄sm; jym̄; v̄map&eft̄ v̄l̄i
t̄mq̄) H̄t̄z̄l̄i Eli f̄l̄sm; on̄f p̄ȳf̄; a&v̄ȳi ef̄
t̄ol̄ft̄oef̄wp̄&ȳEli ȳv̄r̄sm; ūl̄f̄&i f̄sm;
us̄f̄ȳci? v̄u&ADR q̄l̄&m z̄l̄bn̄fyl̄sm; Eſt̄ȳw̄
oubn̄l̄ow̄iſt̄cſt̄ v̄uſm; ūl̄oubn̄l̄ȳt̄s
w̄l̄v̄l̄w̄iſci?w̄l̄l̄aqmi&u&ef̄ p̄p̄ft̄ ūz̄w̄
jci? p̄m; ōl̄olt̄ji i ſȳf̄; r̄bjz̄&ſa&f̄; q̄l̄&m up̄&f̄
r̄sm; ul̄w̄p̄ae&m̄x̄l̄w̄iſt̄ v̄ḡ w̄l̄uſav̄m̄o&Eli
&ef̄ t̄i w̄meūpm̄rsuEliſeſw̄iſci? ADR ul̄
umv&h̄bi l̄um; a&b̄mom&ȳt̄jz̄p̄oi l̄um; jci?
w̄l̄ihaqmi&u&ef̄ v̄t̄ȳon̄f̄

t̄mq̄) H̄t̄z̄l̄i Eli f̄l̄sm; t̄w̄l̄ ADR Guidelines
r̄sm; ul̄taumiſt̄x̄n̄az̄m̄aqmi&u&mw̄fpm; ōl̄
olt̄ji i ſȳf̄r̄sm; t̄w̄l̄ouq̄l̄&m ADR Regimes
r̄sm; ? ADR , Ēm̄; r̄sm; Eſt̄en̄v̄r̄f̄sm; t̄m; Eli H̄
w̄m̄t̄av̄t̄ ūs̄b̄umiſr̄sm; t̄w̄l̄ v̄l̄emaqmiſ
&u&ef̄v̄t̄ȳon̄f̄ v̄u&ADR Guidelines on̄f
t̄mq̄) H̄t̄z̄l̄i Eli f̄l̄sm; t̄l̄m; p̄m; ōl̄olt̄ji i ſȳf̄rl̄
ajz̄&ſa&up̄&ȳf̄sm; ul̄ȳb̄l̄h̄pa&f̄; &n̄&ḡ f̄
aqmi&u&Eli&ef̄ v̄t̄ȳon̄f̄

pm̄si E615 r̄s̄q̄uf

puſu q̄eþuDef̄xrf̄sm; t̄m; toyn̄may;a[m
aiym̄ciſr̄sm; aqmi&u&t̄l̄l̄umiſ ōl̄ȳon̄f̄

x̄b̄l̄aw̄l̄q̄aĒf̄&mw̄f p̄m; ōl̄olumuſ f̄
a&Oya' yḡ t̄allumiſt̄&m̄r̄sm; ? p̄m; ōl̄olumuſ f̄
a&Oya' yḡ p̄ȳf̄; a&v̄ȳi ef̄&ſr̄sm; \ w̄m̄oef̄sm; ?
w̄m̄jr̄p̄t̄uſr̄sm; Eſt̄ȳp̄f̄ l̄ȳp̄f̄ P̄f̄sm; ? jref̄m̄Eli f̄i H̄
p̄m; ōl̄olumuſ f̄ a&aum̄r̄ſA n̄t̄l̄l̄m̄; cſuſ
tr̄w̄l̄2^2019 t̄ &uleſt̄ n̄t̄t̄r̄ſw̄t̄ ōm; az̄m̄ȳ
jc̄iſEſt̄ȳv̄oſi ſt̄ uleſp̄nt̄ r̄ſt̄ p̄m; t̄v̄l̄f̄
ow̄t̄ſw̄b̄uſr̄sm; ? uleſp̄n̄Eſt̄oef̄aqmiſr̄sm; aL̄umiſ
p̄m; ōl̄oxt̄l̄uſp̄emq̄H̄r̄sm; jz̄p̄f̄: v̄mȳgu
x̄l̄em̄uſt̄r̄sm; jȳn̄b̄ol̄w̄l̄p̄m; ōl̄olumuſ f̄ a&
q̄l̄&m toyn̄ma[l̄b̄w̄r̄sm; us, ſus, ſȳeſȳoſi
ap̄Eli f̄; &n̄&ḡ ȳl̄ ouq̄l̄&m c̄l̄l̄l̄l̄le, &
jȳl̄l̄m̄; a&Eſt̄i jȳn̄b̄ol̄quſq̄l̄&Oþp̄XmeEſt̄i
ȳl̄aygiſt̄p̄m; ōl̄olumuſ f̄ a&q̄l̄&m toyn̄m̄
ay; Talk Show t̄p̄t̄p̄oſr̄sm; uſi ſȳjȳv̄ȳi t̄od̄
ȳn̄may; aq̄aEſt̄ciſr̄sm; aqmi&u&v̄uſuſl̄&m ȳl̄
w̄l̄f̄a' oūl̄Oþp̄r̄f̄&H̄t̄aejziſh̄ȳn̄t̄&H̄t̄w̄l̄&
ȳeſawmiſt̄l̄le, Eſt̄i a&awmiſt̄l̄le, w̄l̄v̄n̄t̄
aumiſt̄ōm, m̄ow̄t̄&H̄t̄Z̄l̄uleſt̄l̄le, ſȳl̄l̄m̄; a&
Eſt̄i jȳn̄b̄ol̄quſq̄l̄&Oþp̄Xme&Community Center
üv̄n̄faumiſt̄ōm, m̄ow̄t̄&H̄t̄l̄uſȳihaumuſt̄l̄le, f̄
&ȳl̄l̄m̄; a&Eſt̄i jȳn̄b̄ol̄quſq̄l̄&Oþp̄Xme?t̄l̄le, f̄
Oþp̄r̄f̄&H̄t̄v̄n̄faumiſt̄ uciſȳn̄, Oþp̄r̄f̄&
taejziſh̄eſar̄m̄H̄t̄ȳl̄l̄m̄; a&Eſt̄i jȳn̄b̄ol̄quſq̄l̄
&Oþp̄Xme?t̄l̄le, Oþp̄r̄f̄&H̄t̄v̄n̄faumiſt̄ uſi ſȳ
jȳl̄ȳl̄l̄umiſ ōl̄ȳon̄f̄

pm̄si E615 au nr̄ H̄ o

pm̄si ESS rSquf

rwlnluy; onl ADR , E&m;rs; onl pm; olloltji i ym;rlup&yfrm;wif & i qllawdull ae&onl vuPm&yfrm;ull avlvmqefpp&el tmq) Ht zdi Eil lsm;t Nlm; ADR pepit olyfrm; ay:ayguvmap&ef &n&g ū aqmi&ujsi fjszpf alumiſ wif ytygonf

pm̄solowilumrEshajz&Sfay;rlu@

tiwmeuDefaqmifESlywbuſ wilmjciſ

&elulewila' obuſae wilm;olwpDlOnf "xxx" t i wmeuf OefaqmifESlywbuſ vpOf alu; 32,000^ - usyjih(6) vpm pmcyfclqkm; aomvnf , ckt cg vp0aln; 35,000^ - usy aumuchESlywbuſ wilm;vmltay: wila' obuſ OdpDrſ;&Hs "xxx" ol quobg faqmi&ujsm "xxx" \ Customer Service XmerS10-1-2022 &uiaeWifvp0aln;wif faumuctistm; "xxx" Wesite EshViber Community ubl Channel rsm;wif

taumift xnazmfxbxmi &EshADR Institutions rsm;ulpwia& twlufenfrfrm;ulotcll &el tmq) Ht zdi Eil lsm;t Nlm; ADR pepit olyfrm; ay:ayguvmap&ef &n&g ū aqmi&ujsi fjszpf alumiſ wif ytygonf

Source: t m DH



alumiſ mxm;onft ajctaer;ulitao;pw&ſfjy ay:clgalmiſ? wilm;olsvnf em;vnbabm ayguv vutlyzpfyalumiſ Esh wilm;ols owsEletx;zi h ay:acs&efvnf oabmwI vutlyzpfyalumiſull 18-2-2022 &uafewif quobg jyellm;vmojizifwila' obuDpDrſ;&Hs wmoe&blu wilm;olxHquobg far;jref&m auseyr&lyoamalmiſ wilm;rlt m; ywboti aqmi&ujsygonf

Source: CICC

zefvifstywclrEshajz&Sfay wilmjciſ

rEav;wila' obuſ? r[m vifstywclrbyvofí wilm; at mi bjrHle, ūe wilm;ol vmltay: wila' obuDpDrſ wpDDrſxxxxx Pay Eshxxxxx &Hs jrefmlquobg fa&vlyi ef? tēvifaiam; OefaqmifHlyi rEav;wila' obuſreae*m&Hl count ylwfkm;&onl "xxx" ief taumiſlk;onl zlef ajz&ſfaqmi&uay;&ef nEif zlefgywt aejzif"xxx" \ Dunelywf09-xxxxxxxxx t m; zlef tallumiſlm; aqmi&ujsm Ac- ning Policy t & zefvifstywclrEshajz&Sfay;rlu@



pm̄si ESS au n̄ H o

a&mitors t mrcly;&ygonf wplwy&pf

(Second-hand) 0, ū ygu Guarantee ul2 Epf atmufumvzif0, bEshfa&miſolt Nlm; oabm whlqzifaqmi&Eshfaomvnf 1 Epfavmnen ū r&allumiſ? t qly Guaratee ay;tyrlumv owsWtsufrm;rl t Hlajra&miſ0, scifrm; twluf tuſr0i alumiſ avlvmotlygonf

Source: pD&o HS



onl vlyi ef&ſm;EshawqfaEjci? rnsfll t&plkyu&"x" qþuþvlyi ef&ſ Esh ob; a&muawlqfaEjci? Aefarmc&ſpm;ollob& &MOpDXme? c&DpDrſ;&Hs pm;olqjez;la&miſ csonl vlyi ef&ſm;EshawqfaEjci? rnsfll, l [vlus&mtlyplaymloß kus&miſ "arjarciſ? trswlbqfayguf, vlyi ef&ſ Esh awlqfaEjciſrm; aqmi&ujsmumiſ? xltwl a½awmi Hl&uueſ Esh ouarfynmoiſweſ aumifü zlfyptaoſ tajccitlwif vlyppf) ū weſrl enſynmoiſweſwif pm;ololt o ynmay; a[majymaqfaEjciſ? om, mowt&ll? om, mowtHle, l a&a0&yfuf&qifzlawmgef pm̄si ESS au n̄ H o

pm̄si E613 r̄sq u f

(Consumer Defence Committee) \ v̄lyi efr̄m;
w̄l̄v̄nf ȳlaqmi &luvsu&gonyf

DG for Economic Inspection onpm̄;olol
tji i sȳr;rbjz&f a&;qll&mu&yfsm;w̄l̄f n̄lf
aqfaEci? ow̄itcsu&t vufsm; ȳlay;ci f
w̄l̄v̄nf aqmi &uqyonf uloefsa&mi f0, H
qll&m pm̄;ololtji i sȳr;rlsm;ul̄ w&m;&lyi sȳ
ajz&f&mv̄f pm̄;ololqll&m t̄c̄lt a&;rsm;ul̄
&fvi fajymum;ci f? jzpE126 bjjz&f enfr̄m;ul̄
t ody;ci fwl̄zih cpl̄un&iE100 ajz&fE11 a&
aqmi &uay;yonf xbl̄aqmi &E11&eft w̄l̄
FPS Economy w̄l̄B2C EshB2B commercial
disputes rsm;ul̄n̄lf aqmi &uay;onf online
platform (Belmed) ul̄xm;&yonf 4ifXmeonf
pbȳf;a&;qll&m pm̄;ololtc̄lt a&;tji i sȳr;rl
rsm;ul̄wm; qE11 a&;t w̄l̄senfvr̄f (2) of jzi h
ul̄aqmi &luvsu&gonyf yxrenfvr̄f
pm̄;ololm;tm; 4ifw̄, f bnhyp̄nfr̄m;t w̄l̄f
t mrcH(warranty) &, Jci f? c&lof;vmrl pm̄syf
rsm;ponfves pbȳfsonf4ifw̄ t̄c̄lt a&
rsm;tm; &fvi fwi sȳr; pm̄;ololtc̄lt a&
rnfo&, l&rnful t lu&y;ci f jzp̄ygonf
'lw̄ enfvr̄f pbȳf;a&E11uloefsa&mi f0, H
qll&m Oya' ^v̄lyx&v̄lyenfr̄m;tm; r̄fueph̄

v̄l̄emaqmi &E11 a&;t w̄l̄f pbȳf;a&;v̄lyi ef
rsm;tm; vr̄n̄fay;ci f jzp̄ygonf

b, M*1 E11 pm̄;ololtc̄lt a&;rsm;

b, M*1 E11 pm̄;ololqll&m Oya' rsm;
t & pm̄;ololm; \ t̄c̄lt a&;rsm;ul̄aumi sp̄f
t umtu& ay;xm;yonf pm̄;ololwpD00nf
4if0, f bnhixlwlewpD00nf w̄l̄f v̄lyonf
ow̄sw̄tsu&t;Eshu<H<umis aw&guyu
a&mi fco&t m; wp̄enfenzjif ody;E11ygonf
0, f bnhixyp̄nft m; v̄ly& v̄l̄f jzp̄ap?
aiyexlw, Ml̄v̄l̄jzp̄ap uleyp̄n& rlvw&ly
apsEsfazmfcusponw̄l̄rysup&pbJ0, f, l
onfes14 &uft w̄l̄ a&mi fokbl̄yelvnf
ay;ty^ v̄ly& E11ygonf t̄M<frs0, f, Jci f
jzp̄v̄l̄f &ufs14 &uft w̄l̄f 0, bEsham&mi f
t m̄m; oabmw&tu&f jyelvnf, tsuE11y
onf 0, bnsaiyelvn&, Ml̄cijzp̄v̄f a&mi f
olu &uaygi f 30 tw̄l̄ jyelvnfxlw&f;E11
alumis oqyonf a&mi folo&[l̄w̄f Pbu&
rs ta&;, laqmi &uay;ci f r̄f 0, f, bnh
ae&ul 0, f, bnh taxmu&t xm? talumis
jycsu&E11w̄gye&trfai&, Ml̄l̄umi jzp̄ap^
v̄ly& v̄l̄l̄umi jzp̄ap azmyi ouqll&m
t mPmy< zt pnf xHWritten Complaint
ay;ye&E11ygonf b, M*1 E11 aex<frsm;u

pm̄si E615 au nf H o

pm̄si E66 r̄sq u f

Call (3) v̄l̄p̄ci f &guyu One-

way Block jzp̄ci f zelv̄f t xuf

Call (6) v̄l̄p̄ci f &guyu Two-

way Block jzp̄ci f (6) v̄Esh

t xuf t oly&ci f &guyu Ter-

mination t qibla&mu&ly v̄l̄f

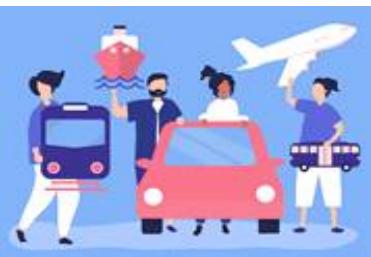
a&;v̄lyi ef? w̄l̄f re&f&ll w̄l̄l̄umi;rt m;

yw&fotfaqmi &f
yw&fallumi? v̄l̄f jyelvnf&ly v̄l̄f



op&bl u& w̄l̄f jref&qu&f talumis;um; aqmi &ucl&ly
a&v̄lyi ef? w̄l̄f re&f&ll w̄l̄l̄umi;rt m; yw&fotfaqmi &f
yw&fallumi? v̄l̄f jyelvnf&ly v̄l̄f

Source: CICC



{&moW&llfa' olu& ylo&f
Hlbae w̄l̄l̄umi;olwpD00f "xxx" 2-2022 &uafew&f "xxx" *W&f ol "xxx" um;*W&f Eshy&v&u
, m0V&fjizi hylo&H&fjyntf t m; ac:, bwlq&f;ref&mw&f , m0V&f rsm; pepfwsu&ajy;qu&f
xxxxx Collagen bl (30)? wef&f ypi&faymu&f onf&f refuef Muya&au&fw&w&f 0u&f? c&f
416,000^- usyt m; puly&fizh alumis usfwe&fai gwpDufull 0u&f w&f ac:, bwlq&f;faq&f
wef&mc 4,000^- usfay;acty&f qif&f y&efajymum;chomvnf aE&mu w̄l̄l̄umi;ol&f "xxx" , m0f
ay;yl&f w&f ypi&f vuf&f xl w̄l̄l̄umi;ol&f t jyntf 0 csub&f v̄l̄f Eshy&v&u , m0V&f rsm;
ra&mu&bjzih *W&f xH zlefjzih v̄l̄si fojzih w̄l̄l̄umi;ci f jzp&f ypepfwsu&ajy;qu&f Muya&
qu&f farjref&mypi&f vrfw&f vrlu&f, up&f rsu&fay: w̄l̄f au&frw&w&f t m; vrlu&f u&
xlfusaymu&f onf&f alumis , m0V&f *Pbu&f u&f ap pm&f rsu&fay: w̄l̄f w&m;oi&aw&f
jyelvnfajymum;ly? um; q&mr& vlo&f &n&f tsuzi hq&fci? yely&jzp&f , m0V&f rsu&f ypi&f
ypi&f we&f xudufell 200,000^- r [l̄w̄f r&f low&f rsm;ajymum; we&f wp&f u&f usyf 200,000^-

pm̄si E68 au nf H o

pmss1 E67 rSqu f

tm; yxrwp&play;avsmf) useai G216,000^
usyfullaemuf(2) vtwif ay;avsmfrnfzpallumif

zeyfq! Deaqmi fES! ywbuf wi Numjci

&efulefwil fa' oduiae wif aeWifwim; oEShwim; c&
Mum; olwpDDrS Myanmar Plaza & olwtm; zlefjzi hquubG r EþOD
“xxx” zeyqifso, f, bhaom Eþzuf applyinEfcim “xxx”
Shoe zeyA twifyifEShtyif qifwmOe&bu wifum; olepem
buLeather tom; rsm; plwyaef rit wif “xxx” zeyf qifwif&
jci fESlywbufr wifum; vmrI om ypnfrsm; rsm; Eþbu&
tay: taemuyifc&DDrfrf& ypnftm; 30,000^- usyfzI
rsm; wifum; 28-1-2022 &uf vufqmi&, bly; rnfkurt

aq̥aEg̥uNy̥ EšOboabmwlauseyr&bjzih
w̥iññum;rit m; yw̥or̥taqmi&ublyon/

Source: CICC



Source: CICC

pmrsuEñ 12 r^gt qui

apsu&uft wif&mi fconhulepnE&h&eqmi h
rm; t m; ab; uifv&lb&hq&m vlt ycsufrm; Es h
uluh&pa&; Es h ulo&fa&mi f0, fa&; vlyi ef
rm; Es fqu&pyaom pm; o&olumu& fa&; t p&t r
rm; t m; taumift xnfazm&mwif t &nft aog
jyn&pa&; wlll Bu&uyaqmi &u&vsu&&lumi f
o&gponf

xylif b, M^{ks} Eifli pm; oñolumuç fa&
tyilispylvöfí oñcm; u@tvliuf wñoe, I
aqmi&ubnizuf &, ft mPmyift zlt pnfrsm;
&yonyf pm; oñol usefrma& Es h pm; aomuñuf
ab; uifvñtlyift m; Federal Public Service
for Public Health, Food Chain Safety and
Environment uvñfaumi? ajryl &s frsm; Es h
iñ; & rñorñ; \ tclit a& rsm; Es pylvöfí
Federal Public Service for Justice uvñfaumi?
c&lonfrsm; \ tclit a& Es pylvöfí Federal
Public Service for Mobility and Transport
uvñfaumi wñoe, aqmi&ubnizuf &yonyf

b, Mst Eifl pm;oholumuG fa&qI &m
Oya' rsm;av;pm;vluemr&pa&; tylful
Directorate General for Economic Inspection
XmerSt "Laqmi&Luvsubgonf 4isXmeonf
pm;oholumuG fa&qI &m pbrfppfaq;rI rsm;

aqmi & lufci f? ppfaq; & elvlt yonhowist cui
t vuEsh pm&lufpmwrfrsm; ull awmi fcjci f?
ppfaq; Num; emrksm; jylklyjci f? plfrspfaq;a&
tmPmylf t zl clytsuzi h vlt yao m ae&m
rsm; olloia&mu ppfaq; jci f? ypnferlemsm; &, l
ppfaq; jci f? tcilam tajtaersm; u v l o s u p h
jzi haps0, f, llyklyjci f? u lepnfrsm; Esh pm&luf
pmwrfrsm; ull orfqnf&, jci f? Seal w l q y f
uyElyjci f? Requisition Order xlwlay;jci f?
Experts (olt [w]) & trbxrfrsm; xlls t ult n
awmi fc&, jci f? w&m; & lu ouaoxuqjci f
wluuqmi & lufsu&lyonf

Directorate General for Economic Inspection
on sply;a&qli& m vltvntfsm? ufoefafmif
0, fql&m rrwaom tavlt usifsm;rspm;of
ohsm;ultumtu& hy;Ella& t ffcsci fEfifsm;
rspm;oholumug fa;&Xmerm;Ehytaygi faqmi f
&fscif? tD, It qifwif European Network of
Inspection Authorities rwpqifhytaygi faqmi &f
jci?Efifwumt qifwif International Consumer
Protection and Enforcement Network (ICPEN)
rwpqifhytaygi faqmi &fsciffrsm; jykvlyvsuf
&yonf xif 4ifXmeonf Organization for
Economic Cooperation and Development
(OECD)? pms;oholumug fa;&auumfrwd
pmsi E14 au nf H o

pm̄si Ēs11 r̄sq u f
c̄lūlav;pm̄;v̄l̄femr̄&nom t̄m̄fa&mī0, h̄
q̄l̄&m̄ tavlt x̄sm̄;t̄m̄; w̄l̄fzsu&? pm̄;ōl̄
Oya' rm̄;t̄m̄; av;pm̄;v̄l̄fem taumift x̄nf
azn&mwif t̄D, lt̄zD iĒl̄fifsm̄;t̄m̄; uñay;a&?
v̄l̄fpl̄w̄t̄s&r̄h&bn̄ x̄lw̄l̄fsm̄; &mañazm̄x̄lw̄
jc̄fĒsh w&m̄;r̄0if t̄m̄fr̄s uñofa&mī0, h̄
tavlt x̄sm̄;t̄m̄; w̄l̄fzsc̄f w̄l̄fa&uf
&mwif t̄zD iĒl̄fifsm̄; \ oufq̄l̄&t̄m̄Pmyif
tz̄t̄p̄n̄fr̄sm̄;t̄m̄; yñay;a&? uav;i , fr̄sm̄?
ouBu&G ft̄sm̄;Ēs i roept̄folt̄sm̄;poni
pm̄;ōl̄olt̄lypt̄c̄lt̄m̄; x̄tl̄fvḡ bn̄t̄ajc
taer̄sm̄umuḡ bay;a&; pon̄w̄lyḡiñonful
av̄l̄maw&ḡyonif

b, M̄*d̄ Ēl̄f̄ R̄ pm̄;ōl̄ōl̄&&r̄Dg' Ēs i pm̄;ōl̄olumu& ḡa&aqmi&fut̄suf

b, M̄*d̄ Ēl̄f̄ R̄ pm̄;ōl̄ōl̄&&r̄Dg' w̄f
pm̄;ōl̄olumu& ḡa&q̄l̄&&r̄Dg' rm̄; z̄l̄f̄w̄uf
a&? , īr̄Dg' rm̄;t̄m̄; r̄f̄uep̄t̄ōl̄cr̄&pa&?
pm̄;ōl̄sm̄;taejzi h̄owif t̄csuif v̄uifsm̄;
aumīf̄ep̄n&&? uñonfsm̄;t̄m̄; , dñy& m̄
w̄fpm̄;ōl̄sm̄;uñt̄uñausz&&ap̄n̄faumīf̄
reñom , dñy&f̄jzpl̄&eft w̄f p̄n̄fr̄ōfsm̄;
x̄l̄x̄m̄ia&? pm̄;ōl̄sm̄; \ small claims
procedures j̄ñiñia&poni &n&G tsuifsm̄;
ȳḡiyonif

b, M̄*d̄ R̄ pm̄;ōl̄olumu& bay;a&q̄l̄&m̄
Oya' jy | mefaqmi &f̄rl̄t̄yñifwif Code of
Economic procedures j̄zif "U aqmi &f̄m̄l̄f
&yñ4if0ya' \ Book VI w̄f Market Practices
rm̄;uñv̄n̄faumīf̄? Book VII w̄f Payment and
credit service rm̄;uñv̄n̄faumīf̄? Book IX w̄f
Products and Service safety yñf̄uñv̄n̄faumīf̄?
Book XII w̄f Digital Economy law uñv̄n̄f
aumīf̄? Book XVI w̄f Alternative dispute
resolution uñv̄n̄faumīf̄ jy | mef̄xm̄;&yñonif

b, M̄*d̄ Ēl̄f̄ R̄ Federal Public Service
(FPS) for the Economy ? SMEs, the Self-
Employed and Energy onpm̄;ōl̄olumu& ḡa&
Ēsyf̄v̄of̄i w̄m̄0ef, h̄q̄mi &f̄onf̄z, r̄ &, f̄
t̄q̄ifm̄Pmyif t̄z̄t̄p̄n̄fzpl̄&Dp̄Dxme 3 c̄lyif
onf̄ t̄q̄yñDp̄Dxmer̄sm̄;w̄f Directorate General
for Economic Regulation onpm̄;ōl̄ōl̄&&r̄Dg'
rm̄;t̄m̄; r̄f̄ur̄a&q̄l̄? r̄Dg' yñf̄z̄l̄f̄w̄uf
a&aqmi &f̄sc̄f̄Ēs iñĒf̄cīfsm̄;uñ w̄m̄0ef, l̄
aqmi &f̄uñsu&ḡyonif x̄l̄jyif Directorate
General for Economic Inspection Xme onf̄
apsuñvñyñw̄fsm̄; (Markets Functioning) t̄m̄;
p̄lyif;a&q̄l̄&m̄ v̄lyfxv̄lyenfsm̄;Ēs i uññññ
&f̄r&f̄l̄ppaq;aqmi &f̄uñsu&ḡyonif x̄l̄emuf
Directorate-General for Quality and Safety onf̄
pm̄si Ēs13 au n̄ H o

x̄lw̄l̄f̄vñl̄f̄p̄t̄&r̄lu@

yñl̄w̄l̄fa' oñp̄Dp̄Df̄&hat̄mu&f̄c&f̄l̄
Hile, f̄m̄0efl̄sm̄;onf̄ ouq̄l̄&m̄ c&f̄l̄Hile, f̄
aus&f̄ &f̄ulefr̄Ēav;v̄f̄ab;&f̄Max pub̄l̄q̄
apsuñapmiñun̄ppaq; Iuyfr̄fa&aum̄fw̄l̄ ta&mīf̄q̄l̄w̄l̄vñfaumīf̄?om, m̄ow̄l̄&Dp̄
tz̄l̄ifsm̄;Ēft w̄l̄ jref̄m̄Ēf̄l̄w̄m̄A [bP̄f̄s rs;&f̄taejzi h̄v̄uñl̄w̄f̄Hile, f̄ DENKO
&nññefaiñvñs Ēf̄jzih̄a&mīf̄csay;onf̄ pub̄l̄q̄ta&mīf̄q̄l̄w̄l̄vñfaumīf̄ of̄a&muñ
Ēf̄jcm̄;ai &&f̄om pub̄l̄q̄l̄P̄f̄;r̄st x̄laps apsuñapmiñun̄ppaq;cyonif



x̄bl̄aqmi &f̄m̄wifpub̄l̄q̄l̄yñif&f̄s f̄sm̄
onf̄a&muñ &&f̄k̄m̄;onf̄v̄f̄q̄fsm̄;t̄m̄; oñr̄sw̄
apsĒf̄r̄;jzih̄a&mīf̄cr̄&pa&? t̄c̄ft w̄ḡ Ēs i
t̄n̄ft aof̄ jyñDf̄f̄uef̄&pa&w̄lt w̄uif
apsuñapmiñun̄ppaq; jcīfsm̄; aqmi &f̄uñsuif
&m̄ 2022 cĒf̄azazm̄Dg&v̄tw̄f̄ jyñf̄&Dp̄
r̄f̄&f̄taejzi jyññññx̄rañmuñaus&f̄&f̄elvñm&f̄l̄
pub̄l̄q̄ta&mīf̄q̄l̄Ēs he0a' ;&yñf̄uñ&f̄elvñm&f̄l̄
pub̄l̄q̄ta&mīf̄q̄l̄w̄l̄vñfaumīf̄? awmīf̄
c&f̄Dp̄Df̄s;&f̄taejzi h̄awmīf̄Hile, f̄ &f̄ulefr̄
r̄Ēav; t̄jref̄v̄f̄&Nilar Yoma pub̄l̄q̄ta&mīf̄
q̄l̄jz;Hile, f̄&f̄ulefr̄Ēav; t̄jref̄v̄f̄&Denko
pub̄l̄q̄Ēs i tw̄vñHile, f̄ beñbñulef̄



pm; o^ho^lo^hs; &m^op^hXmet aezi h pm; o^ho^lo^hs; t o^ho^lysu&bn^hle^hn^hsm; ab; t E&m, uif &s^hy^h v^hl^hl^hc&r&pa&? pm; o^ho^lolumu^g h&; Oya' yg jy | m^hcsu^hsm; E^hh^ul^hh^h&pa&; t w^hu^h ouq^h &m w^hta' o^hu^hjy^hne, f^hsm; t v^hu^h apsu^hapmi Mu^hpp^ha^q; ci^hv^hly^he^hsm; aqmi^h &u^hu^hsu&&m 2022 cE^h azazmDg&&v^ht w^hl^h y^hl^hw^hta' o^hu^hDp^hr^h&Ht aezi h jynt&&ft w^hl^h a^hawm^hi H^hll^h u^hl^hst^hp^hl^h sm; jynt H^hll^h, f^haygi^hw^hv^hn^hll^hay: & u^hl^hst^hp^hl^h sm; o^hu^hl^h e, & q^hl^hq^h p^hnyi b^hm, maps? a&w^hm&h^hll^h &e^hu^hfrE^hl^h; v^hr^h&u^hle^hp^hl^h b^hu^hsm; awmi^h i H^hll^h e, l^hauw^hk^hll^h Soe San Mini Mark? om, m^h O^hl^h &f v^hu^hy^hve^hll^h, ft w^hl^h&± t le^hq^h ta&mi^hq^h sm; o^hu^hn^hfaumi? u^hci^hjy^hne, D^hp^h r^h&Ht aezi h j^hrp^hl^hu^hem; H^hll^hay: &y^hl^hu^hsm; &pa^hq; E^hh aq; y^hpn^hta&mi^hq^h sm; reb^hl^hy^hu^h&v^hu^h v^hu^hum; t a&mi^hq^h sm; Aefarm^h &ft w^hl^h&

2022 cE^hft w^hl^h u^heft n^hstr^hft om; p^hpf^hl^hy^h;ch^hl^h aj^hta^hae

pm; o^ho^lolumu^g h&; Oya' 2019? t ce^h (18) w^hl^h u^heft n^hstr^hft om; azm^hlyci^hE^hh^hly^h or

u^hle^hpn^htr^h v^hl^hl^hc&pa&; apsu^hapmi Mu^hpp^ha^q;

aq; E^hh^haq; y^hpn^hta&mi^hq^h sm; r^hns^h f^hll^h t a&pk^hy^hu^hpm; o^hq^hl^hu^hly^hz^hl^h; o^hl^hly^h i ef^hE^hh^hay^hl^hg^h &y^hl^hu^hpm; a^homu^hl^hu^hly^h on^hly^h i ef^h? r^hns^h f^hll^hay: & E^hh^haq; y^hpn^hta&mi^hq^h sm; o^hl^hu^hly^h a^hu^hmr&S f^hl^h n^hell^hu^hm^h; csu^hft r^hsw^h (2^2019) j^hzi h^hx^hly^hex^hm; ly^hz^hly^hon^h x^hl^hule^h v^hl^hl^hc&r^hme^hct aezi h u^hle^hpn^hsm; w^hl^h j^href^hmbm^homj^hz^hl^h u^heft n^hef^h t r^hsw^h om; azm^hly^hx^hm; ci^hft m; n^hell^hu^hm^h; csu^h(2^2019) E^hh^hft n^hD p^hpa^hmi &u^hay; vsu^hl^h 2022 cE^hft w^hl^h

Source: w^hta' o B Djyn E, E^hh^hl^hl^hsm

on^hft csu^hft v^hu^hsm; u^hly^h | m^hex^hm; ly^h u^heft n^hef^h t r^hsw^h om; azm^hly^h&w^hl^h j^href^hmbm^homj^hz^hl^hazm^hly^hef^h pm^h E^hh^h11 au n^hH o^h

w^hta' o^hu^hjy^hne, f^hsm; r^hsw^hijyv^hmon^h u^hle^hpn^h sm; u^hlat^hu^hft w^hl^h p^hpa^hmi &u^hay; dy^hon^h 2022 cE^hft w^hl^h u^heft n^hef^h t r^hsw^h om p^hpf^hl^hy^h;ch^hl^h aj^hta^hae

| p ^h l ^h | v ^h trn ^h | p ^h pf ^h l ^h y ^h vn ^h taj ^h ta ^h ae | | c ^h ly ^h bn ^h itaj ^h ta ^h ae | |
|---|---|--|--|---|--|
| | | u ^h Pl ^h trn ^h | u ^h ly ^h pn ^h | u ^h Pl ^h trn ^h | u ^h ly ^h pn ^h |
| 1/ | Zeb ^h og ^h l ^h | 22 | 121 | 22 | 121 |
| 2/ | azazmDg ^h l ^h | 21 | 132 | 21 | 132 |
| p^hhy^hl^h | | 43 | 253 | 43 | 253 |

Source: x k^hf k^h

2022 cE^h azazmDg^hl^h tw^hl^h apsu^hapmi Mu^hpp^ha^q;rl aj^hta^hae

pm; o^ho^lo^hs; t o^ho^lysu&bn^hle^hn^hsm; ab; t E&m, uif &s^hy^h v^hl^hl^hc&r&pa&? pm; o^ho^lolumu^g h&; Oya' yg o^hu^hsw^hy | m^hcsu^hsm; E^hh^hu^hl^hh^h&pa&; E^hh^haq; E^hh^haq; y^hpn^hsm; apsE^hle^hu^her&pa&? pu^hl^hq^hsm; apsE^hle^h aqmi^h &u^hly^hon^h

pm^hol^holt o^hyn^hmay;a^hu@

tp^h, E^hh^hb, v^hl^h v^hl^h

pm^hol^hh^h&mrDg^h E^hh^hpm^hol^h umu^g h&; aqmi^h &u^htsu^hsm

tp^h, N pm^hol^hh^h&mrDg^h

tp^h, w^hl^h Oa&myaumr&f^hon^h t^h, pm; o^ho^lo^hbg^h (2020-2025) u^hl^h 2020 cE^h E^hh^hl^hmvw^hl^h cr^hwt^hly^hon^h, i^hrb^h \ &n^hg^h tsu^hsm; w^hl^h tp^h; o^ho^lo^hs; t w^hl^h &&E^hh^hpa&? a&&h^hwn^hh^h aom x^hl^hle^hE^hh^hcircular products sm; u^hl^hest^h m; ayjr^htwi^h h&? pm; o^ho^lolt^hct a&E^hh^hcs, y^hl^h pm^h E^hh^h12 au n^hH o^h

Source: x k^hf k^h

E^hh^hsm; ^r we^hwh^hh^h& (Gender Equality) q^hl^h r^hD^h sm; u^hl^h w^h0ef, h^hqmi^h &u^hly^hon^h

Oa&myaumr&f^hon^h t^h, pm; o^ho^lo^hbg^h (2020-2025) u^hl^h 2020 cE^h E^hh^hl^hmvw^hl^h cr^hwt^hly^hon^h, i^hrb^h \ &n^hg^h tsu^hsm; w^hl^h tp^h; o^ho^lo^hs; t w^hl^h &&E^hh^hpa&? a&&h^hwn^hh^h aom x^hl^hle^hE^hh^hcircular products sm; u^hl^hest^h m; ayjr^htwi^h h&? pm; o^ho^lolt^hct a&E^hh^hcs, y^hl^h pm^h E^hh^h12 au n^hH o^h